

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2007 — 1037

[S - C - 2007/35302]

**22 DECEMBER 2006. — Decreet tot wijziging van het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet tot wijziging van het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid kind en Gezin.

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

**Art. 2.** Aan artikel 6 van het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap moet rechtspersoonlijkheid Kind en Gezin wordt een § 3 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 3. Het agentschap oefent zijn taak betreffende de regie van de kinderopvang uit in samenspraak met de lokale besturen, die een lokaal beleid kinderopvang uitwerken in overeenstemming met de regels die de Vlaamse Regering bepaalt. »

**Art. 3.** Aan artikel 8, § 1, van hetzelfde decreet wordt een derde lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Het agentschap neemt ook taken op zich betreffende binnenlandse en interlandelijke adoptie. »

**Art. 4.** Aan artikel 16 van hetzelfde decreet wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Het hoofd van het agentschap wordt bijgestaan door een algemeen directeur. »

**Art. 5.** Artikel 28 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit decreet treedt in werking de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* met uitzondering van artikelen 3 en 4 die uitwerking hebben met ingang van 1 april 2006.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 22 december 2006.

De-minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

I. VERVOTTE

Nota

(1) *Zitting 2005-2006.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 932 - Nr. 1. — Verslag : 932 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 932 - Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 21 december 2006.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 1037

[C - 2007/35302]

**22 DECEMBRE 2006. — Décret modifiant le décret du 30 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Kind en Gezin » (Enfance et Famille) (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant le décret du 30 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Kind en Gezin ».

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière communautaire.

**Art. 2.** A l'article 6 du décret du 30 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Kind en Gezin », il est ajouté un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. L'agence remplit sa tâche relative à la régie de l'accueil des enfants en concertation avec les administrations locales qui élaborent une politique locale relative à l'accueil des enfants conformément aux modalités déterminées par le Gouvernement flamand. ».

**Art. 3.** A l'article 8, § 1<sup>er</sup>, du même décret, il est ajouté un troisième alinéa, rédigé comme suit :

« L'agence se charge également de tâches en matière de l'adoption nationale et internationale. »

**Art. 4.** A l'article 16 du même décret, il est ajouté un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« Le chef de l'agence est assisté par un directeur général. »

**Art. 5.** L'article 28 du même décret est abrogé.

**Art. 6.** Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 3 et 4 qui produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> avril 2006.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 décembre 2006.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Y. LETERME

La Ministre flamande du Bien-Etre, de la Santé publique et de la Famille,

I. VERVOTTE

—————  
Note

(1) *Session 2005-2006.*

Documents. — Projet de décret : 932 - N° 1. — Rapport : 932 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière : 932 - N° 3.

Annales. — Discussion et adoption. Séance du 21 décembre 2006.

—————  
**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2007 — 1038

[S - C - 2007/35303]

**22 DECEMBER 2006.** — **Decreet houdende instemming met de overeenkomst voor samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, ter bestrijding van fraude en andere illegale activiteiten die hun financiële belangen schaden, en de slotakte, ondertekend in Luxemburg op 26 oktober 2004 (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende instemming met de overeenkomst voor samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, ter bestrijding van fraude en andere illegale activiteiten die hun financiële belangen schaden, en de slotakte, ondertekend in Luxemburg op 26 oktober 2004.

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschaps- en een gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** De overeenkomst voor samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat, anderzijds, ter bestrijding van fraude en andere illegale activiteiten die hun financiële belangen schaden, en de slotakte, ondertekend in Luxemburg op 26 oktober 2004, zullen volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 22 december 2006.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

Y. LETERME

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening,

D. VAN MECHELEN

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Buitenlands Beleid, Media en Toerisme,

G. BOURGEOIS

—————  
Nota

(1) *Zitting 2005-2006.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 943 - Nr. 1. — Verslag : 943 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 943 - Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 21 december 2006.